

ББК 81.05я73  
В 57

Рецензенты:

*И.А. Стернин*, д-р филол. наук, профессор кафедры общего языкознания и стилистики Воронежского государственного университета, заслуженный деятель науки РФ;

*В.Д. Табанакова*, д-р филол. наук, профессор кафедры английской филологии и перевода Института социально-гуманитарных наук Тюменского государственного университета;

*А.В. Кокова*, д-р филол. наук, профессор кафедры иностранных языков Новосибирского государственного педагогического университета;

*Е.А. Мелёхина*, канд. пед. наук, зав. кафедрой иностранных языков гуманитарного факультета Новосибирского государственного технического университета;

*И.А. Казачихина*, канд. филол. наук, доцент кафедры иностранных языков гуманитарного факультета Новосибирского государственного технического университета

**Влавацкая М.В.**

В 57 Комбинаторная лингвистика. История. Терминология. Функции: учебное пособие / М.В. Влавацкая. – Новосибирск: Изд-во НГТУ, 2019. – 254 с. (Серия «Учебники НГТУ»).

ISBN 978-5-7782-3892-3

В учебном пособии представлены некоторые проблемы комбинаторной лингвистики – направления науки о языке, изучающего синтагматические отношения языковых единиц и их комбинаторный потенциал.

Пособие состоит из трех глав. Глава I посвящена истории – причинам и предпосылкам возникновения комбинаторного направления, в главе II освещается его понятийно-терминологический аппарат, в главе III описываются функции сочетаемости слов в языке и речи. Языковой материал в основном представлен двумя языками – русским и английским.

Учебное пособие предназначено бакалаврам, магистратам и аспирантам филологических факультетов, отделений фундаментальной и прикладной лингвистики, а также всем, интересующимся новыми направлениями в современном отечественном языкознании.

**ББК 81.05я73**

ISBN 978-5-7782-3892-3

© Влавацкая М.В., 2019

© Новосибирский государственный  
технический университет, 2019

## ОГЛАВЛЕНИЕ

Предисловие .....	9
Введение .....	13
<b>Глава I. История комбинаторной лингвистики .....</b>	<b>21</b>
1.1. Вклад российских языковедов в становление комбинаторной лингвистики.....	22
1.1.1. Зарождение теории сочетаемости .....	23
1.1.2. Теория валентности .....	25
1.1.3. Синтагматическая теория.....	27
1.1.4. Другие концепции сочетаемости языковых единиц.....	30
Вопросы и задания.....	36
1.2. Вклад зарубежных языковедов в становление комбинаторной лингвистики.....	37
1.2.1. Синтагматика в концепции системности языка Ф. де Соссюра.....	37
1.2.2. Французская синтагматика первой волны.....	41
1.2.3. Немецкая теория валентности .....	43
1.2.4. Лондонская теория контекстуализации .....	44
1.2.5. Датская глоссематика Л. Ельмслева .....	46
1.2.6. Американская дескриптивная лингвистика: дистрибуция и семантический синтез.....	48
Вопросы и задания.....	51
1.3. Комбинаторные парадигмы языкознания XX в. ....	52
1.3.1. Направления в российском языкознании .....	52
1.3.2. Направления в зарубежном языкознании.....	54
Вопросы и задания.....	56
<b>Глава II. Терминология комбинаторной лингвистики .....</b>	<b>57</b>
2.1. Синтагматика vs комбинаторика.....	58
2.1.1. Синтагматика .....	58
2.1.2. Комбинаторика.....	61
Вопросы и задания.....	63



2.2. Позиция языковой единицы.....	63
2.2.1. Позиция и языковая норма.....	64
2.2.2. Значимость позиции .....	65
Вопросы и задания.....	66
2.3. Валентность vs актанты.....	67
2.3.1. Формальная и содержательная валентность .....	67
2.3.2. Синтаксическая, семантическая и лексическая валентность.....	68
2.3.3. Актанты.....	69
2.3.4. Обязательная и факультативная валентность .....	71
2.3.5. Активная и пассивная валентность .....	72
2.3.6. Валентностный анализ .....	72
Вопросы и задания.....	74
2.4. Сочетаемость.....	75
2.4.1. Синтаксическая сочетаемость .....	75
2.4.2. Семантическая сочетаемость.....	79
2.4.3. Лексическая сочетаемость .....	80
2.4.4. Стилистическая сочетаемость .....	82
2.4.5. Эмоционально-экспрессивная и экспрессивно- стилистическая сочетаемость .....	84
2.4.6. Другие типы сочетаемости .....	85
Вопросы и задания.....	88
2.5. Контекст.....	89
2.5.1. Микроконтекст и макроконтекст .....	89
2.5.2. Лингвистический и экстралингвистический контекст .....	90
2.5.3. Контекстология .....	91
2.5.4. Стилистический контекст .....	100
2.5.5. Контекст vs сочетаемость .....	101
Вопросы и задания.....	102
2.6. Дистрибуция.....	103
2.6.1. Синтаксическая и лексическая дистрибуция .....	104
2.6.2. Дистрибутивный анализ.....	106
Вопросы и задания.....	107
2.7. Коллокация и коллигация .....	108
2.7.1. Значимость изучения коллокаций в современной лингвистике .....	110



2.8. Фразема.....	112
2.8.1. Семантические фраземы .....	113
2.8.2. Фразема vs коллокация.....	114
Вопросы и задания.....	115
2.9. Терминосистема комбинаторной лингвистики.....	116
2.9.1. Системные связи терминов комбинаторной лингвистики.....	116
2.9.2. Терминологическое поле комбинаторной лингвистики .....	118
Вопросы и задания.....	122
<b>Глава III. Функции сочетаемости слов.....</b>	<b>123</b>
3.1. Сочетаемость как фактор актуализации лексического значения слова.....	124
3.1.1. Коммуникативный анализ семантики слова .....	125
Вопросы и задания.....	132
3.2. Сочетаемость как фактор разграничения значений полисемичных слов и омонимов .....	133
3.2.1. Разграничение значений полисемичных слов.....	133
3.2.2. Разграничение значений омонимичных слов.....	139
Вопросы и задания.....	142
3.3. Сочетаемость как средство создания окказиональных словосочетаний .....	143
3.3.1. Окказиональная сочетаемость слов .....	143
3.3.2. Окказиональная синтагматика.....	145
3.3.3. Метафора как средство создания окказиональных сочетаний слов .....	147
3.3.4. Метонимия как средство создания окказиональных сочетаний слов .....	149
Вопросы и задания.....	153
3.4. Сочетаемость как средство создания экспрессивных словоупотреблений.....	154
3.4.1. Экспрессивность и экспрессивные словоупотребления.....	154
3.4.2. Сочетаемость компонентов коннотации.....	155
3.4.3. Сочетаемость экспрессивного прилагательного.....	157
3.4.4. Сочетаемость стилистического компонента коннотации .....	160
Вопросы и задания.....	162
3.5. Сочетаемость как средство создания комического эффекта .....	163
3.5.1. Двойная актуализация .....	163



3.5.2. Актуализация двух значений полисемичного слова .....	164
3.5.3. Омонимическая актуализация .....	164
3.5.4. Паронимическая актуализация .....	165
3.5.5. Антонимическая актуализация .....	166
3.5.6. Сочетаемость разностилевых слов .....	167
3.5.7. Прямое толкование фразеологизмов .....	167
Вопросы и задания .....	168
3.6. Сочетаемость слов в языковом сознании и речевой деятельности носителя языка .....	169
3.6.1. Изучение соотношения языка и мышления .....	169
3.6.2. Сочетаемость слов в языковом сознании носителя языка .....	171
3.6.3. Синтагматичность внутренней и внешней речи .....	174
3.6.4. Роль синтагматики в трансформационно-генеративной грамматике и генеративной семантике .....	175
3.6.5. Трансформация синтагматических структур .....	177
Вопросы и задания .....	180
3.7. Сочетаемость слов и нормативность словоупотребления .....	180
3.7.1. Понятия языковой нормы и узуса .....	180
3.7.2. Разграничение лексической и семантической сочетаемости слов .....	183
3.7.3. Подвижность узуальных норм .....	184
3.7.4. Словарный характер правил лексической сочетаемости .....	188
3.7.5. Сочетаемость слов в соотношении «норма языка – норма речи» .....	192
3.7.6. Нарушение норм сочетаемости слов .....	194
3.7.7. Демаркация сочетаний слов по принципу «норма – допустимость – ненорма» .....	200
3.7.8. Функции сочетаемости слов в языке и речи .....	205
Вопросы и задания .....	207
Глоссарий терминов комбинаторной лингвистики .....	209
Глоссарий терминов комбинаторной лингвистики .....	209
Библиографический список .....	234
Список словарей .....	247
Электронные корпуса текстов .....	251
Список художественной литературы .....	251